

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,80

138. JAHRGANG | KW 20
Mittwoch, 13. Mai 2026

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**EMSIANA –
KULTURFEST
HOHENEMS**

HOHENEMS

Die Emsiana widmet sich 2026 dem Reisen in allen Facetten: zwischen Musik und Kunst, Geschichte und Architektur, Literatur und Performance.

Karten: www.emsiana.at. 21. bis 24. Mai 2026, „ganz Hohenems wird zur Bühne“

GÖTZIS

Der neue „Markt am Bach“ setzt auf regionale Produkte, hochwertiges Kunsthandwerk und attraktive Bewirtung.

**Jeden Freitag, 14 bis 18 Uhr,
beim Jonas-Schlössle**

ALTACH

Der Altiger Genussmarkt – regionale und internationale Spezialitäten.

**Freitag, 15. Mai 2026, 8 bis 12 Uhr,
Parkplatz Sozialzentrum**

KOBLACH

Frühschoppen bei den Bergfalken mit Livemusik von „Partyfeuer“ und bester Bewirtung!

**Sonntag, 17. Mai 2026, 11 Uhr,
Kegelsportcenter, Siedlung 1a**

MÄDER

Kirmes

**Freitag, 15. Mai, 12 Uhr, bis
Sonntag, 17. Mai 2026, 21 Uhr,
Vorplatz J.J.Ender-Saal**

22.05.2026
14:00 – 17:00 Uhr

KLAR!
am Rhein

Neo-
phyten
**Aktions-
tage**

**Hohenems
Hundesportplatz
Rheinfähre
Wiesenflächen
zwischen Rheinfähre 41
und Rheinfähre 45**

Details und Anmeldung unter:
umwelt@hohenems.at

**HOHEN
EMS**

KLAR!
Vorbereitet auf die Klimakrise

klima+
energie
fonds

INHALT

Allgemein	Seite	2
Hohenems	Seite	5
Götzis	Seite	13
Altach	Seite	30
Koblach	Seite	36
Mäder	Seite	41
Anzeigen	Seite	45
Kleinanzeigen	Seite	58

IMPRESSUM

REDAKTION

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132

Thomas Fruhmann, BA

Mag. Martin Hölblinger

redaktion@hohenems.at

Götzis: Christine Heinzle

Altach: Marc Gächter

Koblach: Johannes Tschohl, BA

Mäder: Bianca Furlan

Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und Marktgemeinde

Götzis, Verantwortlicher Schriftleiter:

Bürgermeister Dieter Egger

Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt GmbH,

Dornbirn

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,

Fax DW 1139, Sandra Strammer,

gemeindeblatt@hohenems.at;

Abo: RS Zustellservice,

Tel. 0664/2040400, rs@vol.at

Götzis: Tel. 05523/5986-208,

Christine Heinzle, gemeindeblatt@goetzis.at

Altach: Tel. 05576/7178-104,

Marc Gächter, gemeindeblatt@altach.at

Koblach: Tel. 05523/62875-2123,

Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA

gemeindeblatt@koblach.at

Mäder: Tel. 05523/52860-25,

Bianca Furlan, gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Olaf Becker

EDITORIAL

Vom Kommen und Gehen: emsiana im Zeichen der Reisenden

Von 21. bis 24. Mai bespielt die emsiana Hohenems mit Konzerten, Lesungen, Ausstellungen, Führungen sowie neu auch Film, Disco und Tanz. Der Kartenverkauf läuft.

„Wenn jemand eine Reise tut, so kann er was erzählen.“ Dieses Zitat bildet den Ausgangspunkt der Eröffnungsrede der neuen Leiterin des Jüdischen Museums Hohenems, Irene Aue-Ben-David. Von Wanderlust über Auswanderung bis hin zu Flucht und Vertreibung greift die emsiana diese Erfahrungen auf: in Ausstellungen an oft übersehenen Orten, im Erzählbus im Jüdischen Viertel, literarisch mit Jürgen-Thomas Ernst und Hanno Loewy, im Schaufensterkino sowie bei einer Time-Travel-Disco.

Eine musikalische Nummernrevue präsentieren The Disorientalists. Das Trio beleuchtet die verschlungenen Lebenswege des Schriftstellers Essad Bey – eines Juden, der zum Islam konvertierte und sich zum Nationalsozialismus hin-

gezogen fühlte. Für Familien begibt sich das Ensemble Quadro Nuevo mit viel Fantasie und ansteckender Spielfreude auf eine klangliche Weltreise.

Zentraler Treffpunkt des Kulturfestes ist der Salomon-Sulzer-Platz, wo auch Köstliches aus der Region wartet.

Tickets & Infos: www.emsiana.at

Markus Schadenbauer



KALENDER

21. Woche

Sonnen-Aufgang 5.42 Uhr

Sonnen-Untergang 20.54 Uhr

Montag, 18.5.

Johannes I., Erika, Alexandra, Erich

Dienstag, 19.5.

Ivo, Cölestin, Yvonne, Kuno

Mittwoch, 20.5.

Quatember; Bernhardin v. S., Elfriede

Donnerstag, 21.5.

Hermann Josef, Christophorus, Wiltrud

Freitag, 22.5.

Rita, Julia, Emil, Helma, Goswin

Samstag, 23.5.

Renate, Wigbert, Anno, Krispin

Sonntag, 24.5.

Pfingsten; Esther, Vinzenz, Dagmar

DER MOND

Neumond am 16. Mai. Ruhe; Pläne schmieden.

Zunehmender Mond bis 31. Mai. Aufbaupflege; Düngen; Vorhaben starten.

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Donnerstag, 14. Mai 2026

MedEms
Primärversorgungszentrum
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Samstag, 16. Mai 2026

Sonntag, 17. Mai 2026

Dr. Gabriele Summer
Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a
T 05576 74343

Sprechstunden für dringende Fälle
an Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und
von 17 bis 18 Uhr

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Donnerstag, 14. Mai 2026

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Wolfgang Payer
Koblach, Roter Graben 2/2
T 05523 53880 oder 0650 5388001

Samstag, 16. Mai 2026

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Werner Feuerstein
Altach, Achstraße 12a
T 05576 75050 oder 0664 9781071

Sonntag, 17. Mai 2026

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Peter Holzmann
Götzis, Dr.-A.-Heinzle-Straße 41
T 05523 51122

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Donnerstag, 14. Mai 2026

Freitag, 15. Mai 2026

Dr. Sandra König
Dornbirn, Salurnergasse 11

Samstag, 16. Mai 2026

Dr. Sebastian Rohde
Dornbirn, Schillerstraße 10

Sonntag, 17. Mai 2026

Dr. Thubian Nabhan Abduljabbar
Dornbirn, Riedgasse 50

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 9 bis 11 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Donnerstag, 14. Mai 2026

(von 17 bis 19 Uhr)

Dr. Ernst Hafner
Feldkirch, Gymnasiumgasse 2

Freitag, 15. Mai 2026

(von 17 bis 19 Uhr)

Dr. Andrea Bischof
Klaus, Treietstraße 17

Samstag, 16. Mai 2026

Sonntag, 17. Mai 2026

(von 17 bis 19 Uhr)

Dr. Kais Alkayed
Feldkirch, Neustadt 11

Nähere Infos auf der Homepage:
www.vlbg.zahnaerztekammer.at

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit
von 7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Freitag, 15. Mai 2026

MedEms
Primärversorgungszentrum
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Montag, 18. Mai 2026

Dr. Philipp Staples
Hohenems, Nibelungenstraße 10a
T 05576 74058

Dienstag, 19. Mai 2026

MedEms
Primärversorgungszentrum
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Mittwoch, 20. Mai 2026

MedEms
Primärversorgungszentrum
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Donnerstag, 21. Mai 2026

Dr. Gabriele Summer
Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a
T 05576 74343

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Ordination geschlossen:

Dr. M. Kraxner	am 15. 5.
Dr. P. Staples	am 15. 5.

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
Ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit Ihres Hausarztes
aufschiebbaren, Notfällen an die
Nummer 141.

Ordination geschlossen:

Dr. I. Dünser	bis 15. 5.
Dr. N. Dapré	bis 15. 5.
Dr. R. Längle	am 15. 5.
Dr. S. Mayer	am 15. 5.
Dr. Th. Summer	am 15. 5.

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit
der eingesandten Inserate sind
ausschließlich die Inserenten
verantwortlich.

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

für Hohenems, Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Donnerstag, 14. Mai 2026

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke Kaulfus, Hohenems, Schloßplatz 5
Fidelis-Apotheke, Feldkirch, Liechtensteiner Straße 94a

Zusatzdienst von 10 bis 12 und von 17 bis 19 Uhr:

Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn, Hatlerstraße 25
Vorderland-Apotheke, Sulz, Müsinerstraße 50

Freitag, 15. Mai 2026

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Nibelungen-Apotheke, Hohenems, Kaulbachstraße 5
Sebastian-Apotheke, Feldkirch, Kapfstraße 5

Samstag, 16. Mai 2026

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Braun-Apotheke, Lustenau, Maria-Theresien-Straße 13
Vorderland-Apotheke, Sulz, Müsinerstraße 50

Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:
Apotheke Novale, Feldkirch, Rheinstraße 13

Sonntag, 17. Mai 2026

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“, Altach, Achstraße 22a

Zusatzdienst von 10 bis 12 und von 17 bis 19 Uhr:

Montfort-Apotheke, Feldkirch, Reichsstraße 87

Montag, 18. Mai 2026

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

St. Martin-Apotheke, Dornbirn, Eisengasse 25
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:

Engel-Apotheke, Lustenau, Grindelstraße 17a

Dienstag, 19. Mai 2026

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Engel-Apotheke, Lustenau, Grindelstraße 17a

Arbogast-Apotheke, Weiler, Walgaustraße 26
Christopherus Apotheke, Dornbirn, Rohrbach 47

Mittwoch, 20. Mai 2026

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke im Messepark, Dornbirn, Messestraße 2
Elisabeth-Apotheke, Götzis, Zielstraße 28

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:

Apotheke Kaulfus, Hohenems, Schloßplatz 5
Engel-Apotheke, Lustenau, Grindelstraße 17a

Donnerstag, 21. Mai 2026

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Oswald-Apotheke, Dornbirn, Moosmähdstraße 35
A Clessin'sche Stadt-Apotheke, Feldkirch, Kreuzgasse 22

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:

Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

www.apothekerkammer.at

SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKENPFLEGE

Für Hohenems

Donnerstag, 14. Mai 2026

Samstag, 16. Mai 2026

Sonntag, 17. Mai 2026

jeweils von 7 bis 11 Uhr

Hohenems:

KPV Hohenems, T 05576 42431

Für Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Donnerstag, 14. Mai 2026

jeweils 8 bis 10 Uhr

Kummenbergregion:

HKP Götzis, T 0660 8937040

KPV Altach, T 0699 11818387

KPV Koblach/Mäder, T 0676 836284121

Sonntag, 17. Mai 2026

jeweils 8 bis 10 Uhr

Kummenbergregion:

KPV Koblach/Mäder, T 0676 836284121

NOTFALL-TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge:	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung

akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

SICHERES RASENMÄHEN

Ob Rasenmäher oder Rasenroboter: Gewisse Sicherheitsmaßnahmen sind nötig, um mit diesen Geräten verletzungsfrei arbeiten zu können.

Wichtig ist, die in der Bedienungsanleitung angeführten Sicherheitsvorschriften zu beachten. Besonders Kinder sind aus dem Arbeitsbereich fernzuhalten.

Weitere Tipps zum sicheren Mähen

- Entferne vor dem Mähen Steine und andere herumliegende Gegenstände aus der Wiese.
- Die Messer sollten vor dem Mähen auf einwandfreien Zustand und festen Sitz überprüft werden.
- Feste Schuhe mit Stahlkappen geben sicheren Stand und schützen deine Zehen.
- Greife nie bei laufendem Motor unter das Gehäuse des Mähers.
- Sicherheitsgriffe oder -bügel dürfen niemals durch Festbinden außer Kraft gesetzt werden.
- Lass Rasenroboter nie unbeaufsichtigt fahren, wenn Kinder oder Tiere in der Nähe sind.
- Der Motor soll unbedingt abgestellt werden, wenn der Mäher nicht gebraucht wird.
- Sind Kinder in der Nähe, muss zusätzlich der Zünd- bzw. Schaltschlüssel abgezogen werden.
- Lass Reparaturen nur im Fachhandel durchführen!
- Eine regelmäßige Wartung des Rasenmähers erhöht zusätzlich die Sicherheit.



Auch Rasenmähen birgt Gefahren (Foto: Sicheres Vorarlberg)

INFO

NATUR IM GARTEN TIPP: ERDMIETE

Eine Erdmiete ist eine ideale, stromlose und somit nachhaltige Lösung für die Lagerung von Wurzelgemüse über den Winter, sofern kein geeigneter Keller-raum vorhanden ist.

Dunkelheit, eine hohe Luftfeuchtigkeit und kühle Temperaturen um den Gefrierpunkt sind zur Aufbewahrung von Karotten, Pastinaken, Rote Rüben, Topinambur u.a.m. optimal. Die Erdmiete ist aber nicht nur ein Vorratslager im Winter, sie bietet im Sommer eine Möglichkeit Getränke im Freien kühl zu lagern.

So wird's gemacht: An schattiger Stelle im Garten ein Erdloch ausheben, das ca. 15 cm größer und tiefer als die Maße des luftdurchlässigen Behälters (z.B. eine Waschmaschinentrommel) ist. Grobes Rundkies (nicht zu fein und keinesfalls Splitt) als Drainage auf dem Boden ca. Hand hoch verteilen, die Waschmaschinentrommel mittig im Loch platzieren und die Freiräume drumherum mit grobem Rundkies auffüllen. Ein im Durchmesser passender Topfuntersetzer wird als Deckel auf die Trommelöffnung gelegt und mit einem Stein beschwert. Der Deckel dient als Schutz gegen gefräßige Besucher und um die Temperatur in der Erdmiete niedrig zu halten. Südseitig ein Rankgitter mit Kletterpflanzen bietet eine ideale Beschattung, wenn die Erdmiete an einer sonnigen Stelle platziert wurde.

Im Winter schützt eine Strohschicht direkt über dem Gemüse in der Trommel oder Laub und Tannenreisig auf der Erdmiete vor winterlicher Kälte.

Text und Foto: Bria Heinzle



GEMEINDE

UNTERSUCHUNG DES TRINKWASSERS IN ALTACH

Im Rahmen der regelmäßigen Qualitätskontrollen des Instituts für Umwelt und Lebensmittelsicherheit des Landes Vorarlberg wurde am 31. März 2026 das Trinkwasser in Altach untersucht. Zusammenfassend wird bestätigt, dass das Trinkwasser in Altach uneingeschränkt für den menschlichen Gebrauch geeignet ist.

Die Gemeinde Altach wird mit Trinkwasser vom Trinkwasserverband Rheintal versorgt. Die Beprobung erfolgte an insgesamt vier Stellen im Gemeindegebiet: im Gemeindeamt (Berkmannweg 2), im Kindergarten Wichnerstraße, im Kinder-

garten Oberdorf sowie bei der Firma Ender in der Sandholzerstraße. Die Proben wurden ordnungsgemäß entnommen und nach den geltenden gesetzlichen Vorgaben analysiert. Das Ergebnis der Untersuchung ist erfreulich: Im gesamten Versorgungsnetz konnten keine Hinweise auf eine mikrobiologische Verunreinigung festgestellt werden. Das geprüfte Wasser entspricht in sensorischer (z. B. Geruch, Geschmack), physikalisch-chemischer und mikrobiologischer Hinsicht den gesetzlichen Qualitätsanforderungen. Es besteht daher kein Anlass zu Beanstandungen. Zusammenfassend wird



bestätigt, dass das Trinkwasser in Altach uneingeschränkt für den menschlichen Gebrauch geeignet ist. Die regelmäßigen Kontrollen tragen dazu bei, die hohe Qualität der Trinkwasserversorgung langfristig sicherzustellen und den Bürgerinnen und Bürgern ein hohes Maß an Sicherheit zu bieten.

ELEMENTARPÄDAGOGIK

ZWergenHAUSKINDER ALS SPONTANE BAUARBEITER

Die Zwergenhauskinder hatten einen erlebnisreichen Dienstagvormittag, denn ihr Spaziergang führte sie direkt zu einer Baustelle – bei welcher sie gleich zu kleinen Baumeistern wurden. Beim Vormittagsspaziergang nutzten die Zwergenhauskinder gemeinsam mit ihren Pädagoginnen das herrliche Frühlingswetter und machten eine spannende Entdeckung: Gleich in der Nähe des Zwergenhauses befand sich eine Baustelle, auf der eifrig gearbeitet wurde. Neugierig blieben die Kinder stehen, beo-



bachteten das Geschehen – und durften schließlich sogar tatkräftig mithelfen. Mit großer Motivation und viel Freude unterstützten die Kinder den Arbeiter bei kleinen Tätigkeiten und fühlten sich für einen Moment wie richtige Bauarbeiter. Der unerwartete Einblick in die Welt des Bauens begeisterte die Kinder so sehr, dass sie nun gespannt sind, ob sich bald wieder eine Gelegenheit ergibt, spontan auf einer Baustelle mitzuwirken. Vielleicht ja schon an einem der nächsten Vormittagsspaziergänge durch Altach – die Vorfreude ist jedenfalls groß.



INFO

PAPIERTONNEN ENTLEERUNG

Die nächste Entleerung der Papiertonnen erfolgt am Mittwoch, 20. Mai 2026, im nördlichen Gemeindegebiet (nördlich der Achstraße Schweizerstraße).

Zudem werden auch die 1.100-l-Papiertonnen bei allen Wohnanlagen des gesamten Gemeindegebiets entleert.

Achten Sie bitte darauf, dass die Tonne gut sichtbar am Straßenrand bereit gestellt ist.

Die Abholung erfolgt im Zeitraum zwischen 6 und 22 Uhr.

5780

App-User informieren sich in der Gemeinde Altach mithilfe der abfallV-App über die wöchentlichen Abholtermine für Haushaltsabfälle.

#altachFAKT

INTERESSANTE EXKURSION ZUM WELTACKER

Im Rahmen des Biologieunterrichts besuchte die 3b-Klasse der Mittelschule Altach kürzlich den Weltacker in Hoheneims.

Anhand von Schautafeln, aber auch von Obst-, Gemüse-, Getreide- und Beerenpflanzen konnten sich die Schüler ein Bild davon machen, wie der für die ge-

samte Menschheit vorhandene Platz durch mehr Ackerbau und weniger Viehzucht ausreichen kann, damit niemand Hunger leiden müsste und die Ressourcen unserer Erde ausreichen würden. Interessant war auch ein Blick in die Zukunft, auf die Herausforderungen sowie auf die Chancen und Möglich-



keiten. Vielen Dank an Jürgen Mathis, der den Jugendlichen die Ideen des Weltackers näherbrachte.

BIBLIOTHEK

DEMENTZ VERSTEHEN – EIN WORKSHOP FÜR DIE 4. KLASSEN

Am 7. Mai fand in der Bibliothek Altach ein Workshop zum Thema Demenz statt. Durchgeführt wurde dieser von Alexandra Bereuter von der Organisation „Aktion Demenz“. Teilgenommen haben alle vier Klassen der 4. Schulstufe der Volksschule Altach.

Im Mittelpunkt des Workshops stand ein kindgerechter und sehr praxisnaher Zugang zum Thema. Als Einstieg diente das Bilderbuch „Mein Opa sitzt in einem Zeitreisemobil“, das den Kindern auf eine einfühlsame Weise näherbrachte, wie sich Demenz auf das Denken und Erleben eines Menschen auswirken kann.

Anschließend wurde gemeinsam erörtert, wie der Alltag mit einer an Demenz erkrankten Person aussehen kann.



Besonders anschaulich erklärte Alexandra Bereuter das Gehirn mithilfe von Sand, Kies und Steinchen, um Veränderungen und Einschränkungen verständlich zu machen. Zudem spielten die Kinder ein Memory mit Alltagsgegenständen, das verdeutlichte, wie schwierig das Erinnern für Betroffene sein kann. Die Kinder zeigten großes Interesse, waren aufmerksam bei der Sache und beteiligten sich aktiv. Im Anschluss an den Workshop hatten sie die Möglichkeit, Fragen zu stellen, die offen und altersgerecht beantwortet wurden. Das Team der Bibliothek bedankt sich herzlich bei Alexandra Bereuter von der „Aktion Demenz“ für den engagierten und einfühlsamen Workshop sowie bei den Kindern für ihr großes Interesse und ihre aufmerksame Mitarbeit.



Alexandra Bereuter

VEREINE

SAISONSTART DER REITERVEREINIGUNG RHEINTAL

Die Reitvereinigung Rheintal Altach startet in die neue Saison und lädt auch heuer wieder zu zahlreichen Turnieren und Kursen für Pferde- und Reitsportbegeisterte ein. Gleich zum Auftakt stehen Landesmeisterschaften auf dem Programm.

Eine der größten Veranstaltungen des Jahres ist die Pony- und Haflinger-Lan-

desmeisterschaft im Springen, die am 16. und 17. Mai 2026, jeweils von 8.00 bis 18.00 Uhr, am Reitplatz in der Habereute 1 (hinter dem Stadion Schnabelholz) stattfindet. Geboten werden spannende Bewerbe für verschiedene Alters- und Leistungsklassen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Reitvereinigung Rheintal freut sich auf zahlreichen Besuch.



SOZIALES

MITANAND Z'MITTAGEASSA

Ein Angebot für alle älteren Menschen in Altach, vom MoHi und Sozialreferat.

Am Donnerstag, den 21. Mai 2026 findet um 11.30 Uhr das gemeinsame Mittagessen im Cafe Restaurant Mittelpunkt in Altach statt. Wenn Sie gerne in Gesellschaft essen gehen, sich mit Bekannten und Freunden treffen oder neue Menschen kennen lernen möchten, sind Sie herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht nötig, es sei denn, Sie möchten sich vom „MoHi-Taxi“ abholen und wieder heimbringen lassen. Rufen Sie bitte bei Monika Ender unter der Tel. Nr. 0680 3171887 oder bei Edeltraud Lorenz Tel. Nr. 0680 2354889 an.



Veranstaltungen

Fr, 15. Mai

Gemeinde Altach **"Altiger Genussmarkt"**

Regionale & Internationale Spezialitäten
Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 bis 12 Uhr

Sa, 16. Mai

Volksschule Altach **"Benefokonzert mit Bruce Cradle"**

Für den Kindergarten in Afrika
VS Pausenhof, 15.00 Uhr

Di, 19. Mai

Interkultureller Eltern-Kind-Treff **"Pinocchio"**

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Fr, 22. Mai

Gemeinde Altach **"Altiger Genussmarkt"**

Regionale & Internationale Spezialitäten
Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 bis 12 Uhr

Fr, 22. Mai

Theaterkreis Altach **"Veri & die Luxuskombo"**

Musk-Genuss
Theater im KOM, 19.30 Uhr

Sa, 23. Mai

Freie Montessori-Schule Altach **"Buddha Day"**

Enderstraße 1, 10:30 bis 16:00 Uhr

So, 24. Mai

Gemeinde Altach **"19. Gartenmarkt am Dorfplatz"**

Inspirationen für Haus & Garten
Dorfplatz, 9.00 bis 18.00 Uhr

So, 24. Mai

Pfarre Altach **"Altacher Soiree"**

Johannes Hämmerle spielt Vivaldi
Pfarrkirche, 18.00 Uhr

Mo, 25. Mai

SCR Altach **"Großer Freigeländeflohmarkt"**

Schnabelholz, 08.00 bis 17.00 Uhr

Di, 26. Mai

Interkultureller Eltern-Kind-Treff **"Pinocchio"**

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Di, 26. Mai

Obst- und Gartenbauverein **"Marille pinzieren, Pfirsich auslichten"**

Kurs mit Helmut Carbonare
Vereinschopf im Bofel, 18.30 Uhr

Fr, 29. Mai

Gemeinde Altach **"Altiger Genussmarkt"**

Regionale & Internationale Spezialitäten
Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 bis 12 Uhr

SOZIALZENTRUM

SICHER UNTERWEGS: SIEBEN GEWINNER BEIM AK-GEWINNSPIEL

Der Betriebsrat des Sozialzentrums Altach durfte kürzlich sieben Mitarbeiter des Sozialzentrums gratulieren: Sie alle zählten zu den Gewinnern des Arbeiterkammer-Gewinnspiels „Helm auf, Kopf frei“.

Betriebsrätin Corinna Kuster übernahm mit viel Freude die Übergabe der hochwertigen ABUS-Helme und gratulierte den GewinnerInnen persönlich. Die Übergabe sorgte für strahlende Gesichter und große Begeisterung. Die AK schützt Sie nicht nur im Job, sondern auch auf dem Weg dahin. Auch der gesamte Betriebsrat schließt sich den Glückwünschen an und wünscht allen Gewinnern eine gute und sichere Fahrt mit ihren neuen Helmen.



Corinna Kuster (Betriebsratsvorsitzende), Elke Pinnegger und Elke Kessler (beide Schneckenhaus) v.l.n.r

VEREINE

MUTTERTAGS AUSFLUG STATT MUTTERTAGSHOCK

Die Ortsgruppe Altach des Pensionistenverbandes hat heuer, nach Langem, wieder eine „Muttertags Fahrt“ statt eines „Muttertags-Hocks“ gemacht. Der Verein hat alle Mütter und natürlich auch alle Väter zu Kaffee und Kuchen eingeladen.

Das Ziel des Ausfluges war dieses Mal der Ortsteil Großdorf bei Egg im schönen Bregenzer Wald. Die gemütliche Fahrt führte durch den Achrain-Tunnel über Alberschwende und Lingenau direkt nach Großdorf zum Gasthaus „Falken“, wo die Gruppe aus Altach von den Wirtsleuten bereits freudig erwartet wurden.

Die gesellige Runde vergnügte sich bei Kaffee und wunderbarem, hausgemach-

tem Kuchen. Nach einer gemütlichen Plaudereitrate die rüstigen Ausflügler aus Altach wieder die Heimreise an. Diese führte über Egg, das Bödele, Rickatschwende und Dornbirn wieder nach Altach. Auf der Heimfahrt blühte allen Teilnehmern noch eine kleine Überraschung. Der Obmann verteilte an alle Mütter und Väter eine schön verpackte Schokorose als Dankeschön für ihre Leistung im Namen ihrer Kinder. Pünktlich um 17.45 Uhr waren die Altacher Pensionisten wieder wohlbehalten in Altach. Der einstimmige Tenor der Gruppe war unüberhörbar: „Bitte nächstes Jahr wieder so einen netten Ausflug!“



ALTACHER THEATERJUGEND BEGEISTERT DAS PUBLIKUM

Mit viel Spielfreude und beeindruckendem Engagement haben die jungen Schauspielerinnen des Theaterkreises Altach ihr Stück „Smombies“ (eine Wortschöpfung aus Smartphone und Zombies) auf die Bühne gebracht. Darin geht es um die Handysucht unter Jugendlichen, die mittlerweile weit verbreitet ist.



Seit Oktober probten die Darstellerinnen im Alter zwischen 9 und 17 Jahren intensiv und mit großer Hingabe für die Aufführungen. Der Einsatz zahlte sich aus: Alle drei Vorstellungen waren innerhalb kürzester Zeit restlos ausverkauft. Bereits die Premiere zeigte, wie sehr sich die monatelange Arbeit gelohnt hatte. Trotz spürbarem Lampenfieber und großer Nervosität meisterten die jungen Schauspielerinnen ihren Auftritt mit Bravour. Ein wichtiger Nebeneffekt ist auch, dass sich Schauspieltraining bei Kindern und Jugendlichen sehr positiv auf ihr Auftreten und Selbstbewusstsein auswirkt. Das Thema ist brandaktuell. Es gibt bereits viele Studien über die Handynutzung von Kindern und Jugendlichen, die in Österreich jüngst auch zu einem Handyverbot an Schulen geführt haben. Emilia Cermak, Theresa Egle, Alessandra Fehle, Lenya Hengelhaupt, Amy Jänick, Valerie Mäser, Ava Pfister, Rosa-Nelle Resch und Chiara-Marie Tratter-Fend

zeigen eindrucksvoll, wohin die Handysucht führen und was eine Woche in einem Entzugscamp bewirken kann oder auch nicht.

Der Erfolg der Produktion ist auch dem großen Engagement des Regieteam Julia Märk und Christian Beller zu verdanken. Mit viel Geduld, Kreativität und Feingefühl führten sie die jungen Talente durch die Probenzeit und formten eine überzeugende Inszenierung. Das Publikum zeigte sich begeistert und belohnte die Darbietung mit viel Applaus.



SELBSTVERTEIDIGUNGSKURS FÜR FRAUEN



Sie lernen, wie Sie sich mit einfachen, aber sehr wirkungsvollen Abwehrtechniken gegen Übergriffe zur Wehr setzen können.

Erfahrene Einsatztrainer der Polizei geben ihr Wissen weiter.

Drei Abende à 2h, immer dienstags:

26.05.2026
02.06.2026
09.06.2026

18.00 bis 20.00 Uhr
KOM, Kleiner Saal

WAS ZIEHE ICH AN

Bequeme Kleidung (Trainings- bzw. Jogginghose), T-Shirt, Hallenschuhe, Socken oder barfuß.

KURSBEITRAG

€50.-
(kann vor Ort bezahlt werden)

ANMELDUNG

E-Mail: gemeinde@altach.at
Tel.: 05576 7178-103

Eine Veranstaltung vom Sportausschuss der Gemeinde Altach in Kooperation mit dem PolizeiSportVorarlberg

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Krankenpflegeverein Altach

- Zum Gedenken an Mile Plesa von Joso und Ana Plesa mit Maria, Daniel, Dominik € 100,-, Klaus Eitzinger € 50,-, Doris Glatzle € 20,-, Irmgard Schnetzer € 20,-, Altach 50plus € 20,-.
- Zum Gedenken an Markus Hoch von Helga Partel € 20,-.
- Allgemeine Spende von Roger und Gertrud Ruault € 100,-.

Pater Hubert Kilga

- Zum Gedenken an Frau Daniela Müller von Siegrid Breuss € 20,-.
- Zum Gedenken an Herrn Mile Plesa von Siegrid Breuss € 20,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

KIRCHE

Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus

Donnerstag, 14. Mai –

Christi Himmelfahrt

Lesung 1: Apg 1,1–11
Lesung 2: Eph 1,17–23
Evangelium: Mt 28,16–20
10.15 Messfeier

Freitag, 15. Mai

19 Uhr Probe für die Firmung

Samstag, 16. Mai

16 Uhr Firmung
mit anschließender Agape
18.30 Uhr Die Messfeier entfällt

Sonntag, 17. Mai –

7. Sonntag der Osterzeit

Lesung 1: Apg 1,12–14
Lesung 2: 1 Petr 4,13–16
Evangelium: Joh 17,1–11a
10.15 Uhr Messfeier
Pfarrcafé im Pfarrsaal
11.30 Uhr Tauffeier
18.30 Uhr Maiandacht in der Lourdeskapelle

Montag, 18. Mai

10 Uhr Messfeier im Paulihaus

Dienstag, 19. Mai

10 Uhr Gottesdienst im Sozialzentrum
10 – 18 Uhr Eucharistische Anbetung
in der Pfarrkirche

Mittwoch, 20. Mai

9 Uhr Messfeier
anschließend Kaffee im Pfarrsaal

Donnerstag, 21. Mai

9 Uhr Schülergottesdienst der Vorschul- und 1. Klassen der Volksschule Altach

Freitag, 22. Mai

10 Uhr Schülergottesdienst der 4. Klassen der Volksschule Altach
11 Uhr Schülergottesdienst der 3. Klassen der Volksschule Altach

Samstag, 23. Mai

18.30 Uhr Messfeier

Sonntag, 24. Mai – Pfingsten

Lesung 1: Apg 2,1–11
Lesung 2: 1 Kor 12,3b–7.12–13
Evangelium: Joh 20,19–23
10.15 Uhr Messfeier
Musikalische Gestaltung: Kirchenchor St. Nikolaus Altach
Pfarrcafé im Pfarrsaal
18 Uhr Altacher Soireen „Orgelsturm“, Johannes Hämmerle, Orgel
18.30 Uhr Maiandacht in der Lourdeskapelle

Montag, 25. Mai – Pfingstmontag

10 Uhr Kummamesse für alle Pfarren der Kuppenbergregion
musikalische Gestaltung: Männerchor Frohsinn Koblach
Bei Schlechtwetter ist die Messfeier um 10 Uhr in der Pfarrkirche Koblach.
10.15 Uhr die Messfeier in der Pfarrkirche Altach entfällt

Ansprechperson bei Beerdigungen bis 23. Mai:

Pfarrer Rainer Büchel,
T 0676 832408134

Ansprechperson bei Beerdigung ab dem 24. Mai:

PA Heidi Liegel,
T 0676 832408138

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Mittwoch und Freitag von 9 – 11 Uhr

Besuchen Sie uns auf der Homepage:

www.pfarre-altach.at



@PFARRE_ALTACH

Folgen Sie uns auf Instagram.

Altach 50plus – Programmvorschau:

- 19. Mai: Vortrag in Koblach „Schlaganfall – was ist zu tun?“ von Primar Dr. Philipp Werner (Fahrgemeinschaften)
- 20. Mai: Betriebsbesichtigung Fa. Gunz, Mäder (3. Termin) (Fahrgemeinschaften)
- 15. – 18. Juni: Genua und Cinque Terre; nur noch einige Restplätze frei (Busfahrt)
- 8. Juli: Grillfest am Funkenplatz
- 3. August: Lech Classic; „Joseph Haydn – Genie mit Frohnatur“, anschl. Abendessen in Nenzing (Busfahrt)
- 26. August: Frühstück am Hohen Kasten (Busfahrt und Seilbahn)
- 23. Sept.: Tagesausflug Innsbruck Stubaitalbahnhof nach Fulpmes

Anmeldung sowie zusätzliche Infos zu allen Veranstaltungen über unsere Homepage, die Webling-Mitglieder-App oder telefonisch bei Gottfried Brändle, T 0664 3424362.

Obst- und Gartenbauverein

Fr. 22. 5. 26, 18.30 Uhr, Kurs „Laubarbeiten am Rebstock“, keine Kursgebühren
So. 24. 5. 26 (Pfingstsonntag) Kreativmarkt am Dorfplatz. Wir, vom OGV sind mit dabei - Bewirtung an unserem Stand mit Gär- und Süßmost, Cherry-Sprizz, feine Edelbrände.

Schaubrennen mit Walter Sabata. Sie finden uns neben der Bibliothek.
Di. 26. 5. 26, 18.30 Uhr Kurs, Marille pinzieren & Pfirsich auslichten mit H. Carbonare. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Keine Kursgebühren!

Pensionistenverband OG Altach

Wir treffen uns am Samstag, den 16. Mai 2026 zu einem Kegelnachmittag! Wir kegeln und plaudern in Koblach bei den „Bergfalken“ von 15 Uhr bis 17 Uhr. Bei Interesse einfach hinkommen. Zwecks Anreise bitten wir um Bildung von Fahrgemeinschaften. Wir freuen uns auf einen geselligen Kegelnachmittag. Euer Vorstandsteam!

SCR Altach

Spiele im Stadion Schnabelholz: Freitag, 19.30 Uhr U18 – Rätia Bludenz; Samstag, 10 Uhr U10 A, B und C – FC Lauterach, 11.30 Uhr 1b - DSV, 17 Uhr 1.KM – SV Ried; Sonntag, 9 Uhr U11 B – Admira Dornbirn, 11 Uhr U13 B – FC Lustenau, 13 Uhr U9, 15 Uhr Juniors – SVG Reichenau, 17.15 Uhr Future Team Männer – RW Langen 1b; Großer Freigelände Flohmarkt: Am Pfingstmontag, den 25. Mai (8 – 16 Uhr), verwandelt sich das Freigelände auf der Westseite des Stadions Schnabelholz in Altach wieder in einen lebendigen Marktplatz für alle Flohmarktfreunde. Weitere Infos unter www.scra.at! Der SCR Altach freut sich auf Ihren Besuch!

ALTIGER GENUSSMARKT

Jeden Freitag, von 8.00 bis 12.00 Uhr

Parkplatz
Sozialzentrum
Altach



**DIESE
WOCHE**

FRISCHER SPARGEL

Klassisch, **knackig** oder cremig - das edle Gemüse gehört in jede Frühlingsküche!